

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SULZER

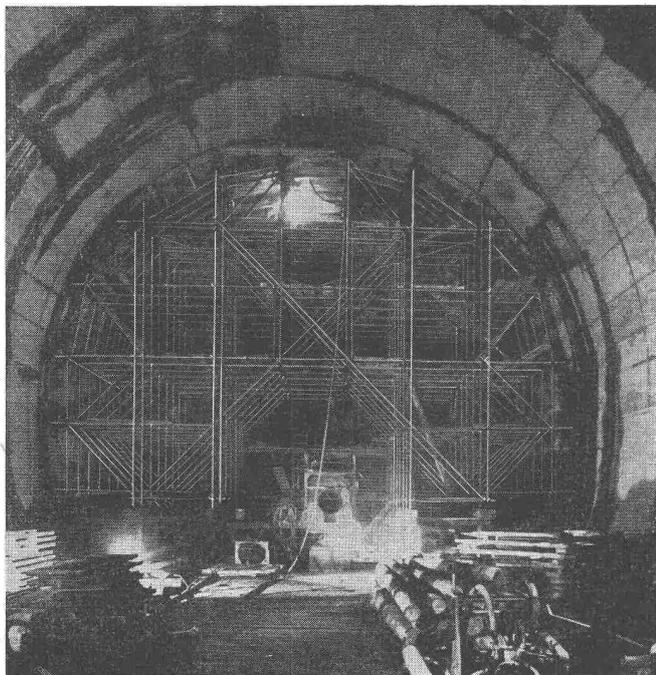
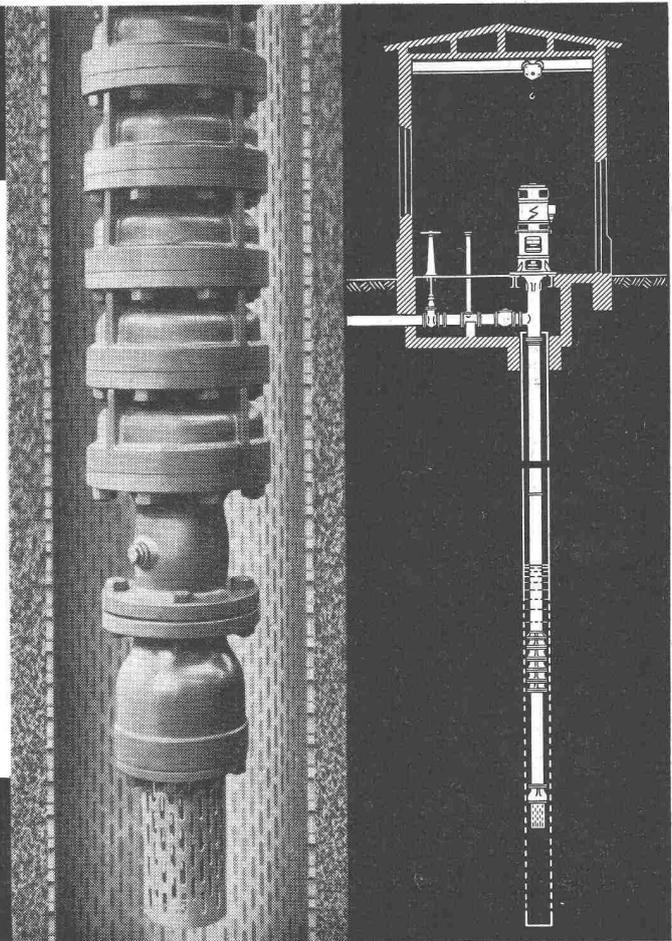
## Bohrlochpumpen

für die Wasserversorgung von Städten,  
Dörfern, Fabriken usw.

Die Größen für Fördermengen zwischen 1,6 und 100 Liter in der Sekunde und Förderhöhen zwischen 4 und 140 Meter sind ab Lager lieferbar

75189

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Winterthur (Schweiz)



Fahrbares Lehrgerüst für Wasserschloss

KW Lavey,  $\varnothing$  13 m

Uraniastrasse 31

Tel. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Genf, Tel. (022) 8 15 45  
Zollikofen-Bern Telephone (031) 65 01 06

## Rohrgerüstungen

**Stahl — Leichtmetall**

Projekt      Miete      Verkauf      Montage

Treten bei einer Bauarbeit Gerüstungsprobleme auf, dienen wir gerne mit unserer Erfahrung. Baugerüste in Rohrkonstruktion sind stabiler und einfach zu montieren. Für jede Arbeit das Gerüst nach Mass.



**Robert Aebi & Cie** AG SA **Zürich**

# SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

## INCA

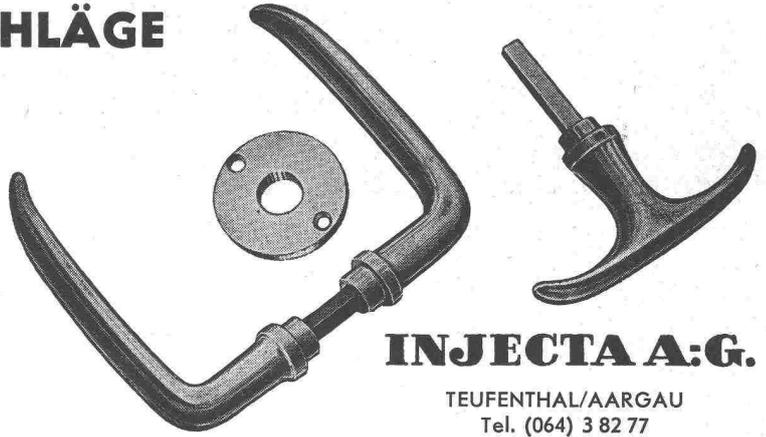


aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



### INJECTA A:G.

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77

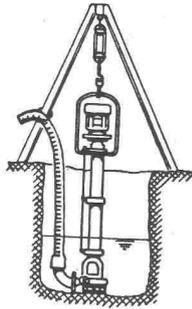
## Abwasser-Pumpen

Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische  
Wasserversorgungsanlagen

## Spezialpumpen

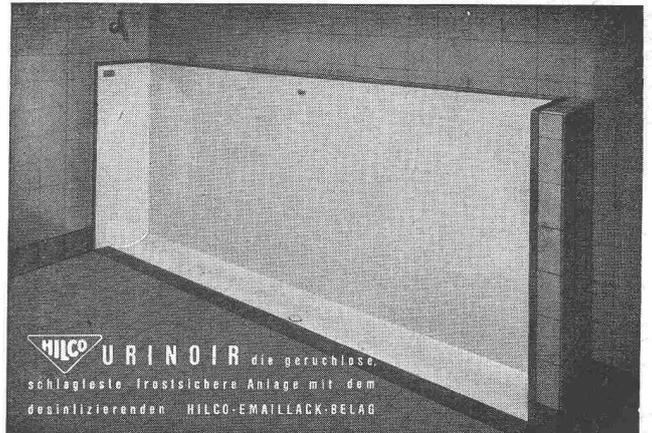
für alle Zwecke der Industrie



**SIHI-PUMPEN AG., FLURLINGEN**

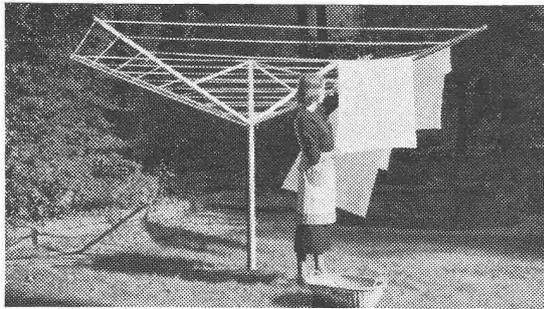
Telephon (053) 5 57 87

bei Schaffhausen



**HILCO URINOIR** die geruchlose,  
schlagfeste, frostsichere Anlage mit dem  
desinfizierenden **HILCO-EMALLACK-BELAG**

A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39



**JECO**

**Leichtmetall-Wäscheschirme**

Wäschehänge- und Teppichklopfanlagen

Jeker & Cie., Büsserach SO, Tel. 061 801169

## Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.

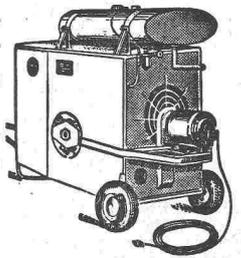
**Luft zu feucht?**

Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
**Infrarotstrahlern**

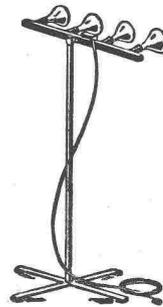
oder

**Nelson**

Hochleistungs-  
Petrolöfen



**Nelson**  
Hochleistungs-Petrolöfen



Infrarotstrahler

**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**

Berneckstrasse 44



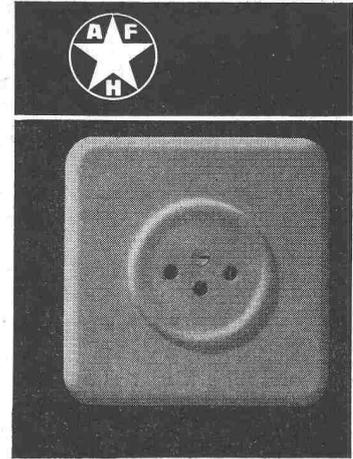
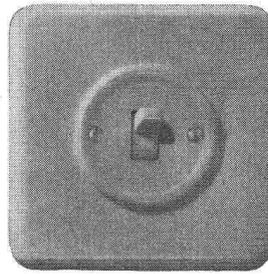
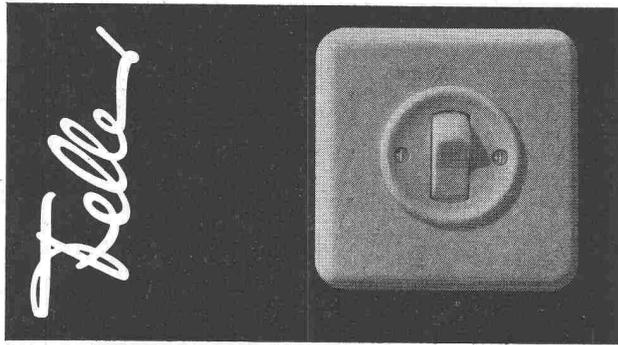
# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 11 12

## Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage

Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



**GEORGES LEIMACHER**  
Tief- und Strassenbau  
**LACHEN am See**

sucht in Dauerstellung

### 1 Bauingenieur oder Tiefbautechniker

für die Leitung von Stollenbauten

### 2 Poliere

für Strassenbau (Planie und Belag)

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Luzern selbständiger

### Bauführer-Bautechniker

für die Ausführung von interessanten Bauvorhaben. Anforderung: Zuverlässigkeit und Sicherheit im Devisieren, Vorausmass, Arbeitsvergebung, örtliche Bauführung, Ausmass, Rechnungswesen und Revision. Angebot: Freie Arbeitszeitgestaltung, 5-Tage-Woche, angemessener Leistungslohn und Sozialzulagen. Bei Eignung Dauerstelle evtl. mit Beteiligung.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Berufsausweisen, Photo und Saläransprüchen unter Chiffre ZE 5537 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro S. I. A. sucht künstlerisch begabten

### ARCHITEKT

für die Bearbeitung indiv. Bauaufgaben. Projektierung, Wettbewerbsarbeiten etc. (mit spez. Kenntnissen im Schulhaus- und Industriebau). Eintritt baldmöglichst. Auf Wunsch 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre OFA 4229 R an Orell-Füssli-Annoncen, Aarau.

## DESSINATEUR-ARCHITECTE

demandé pour grande réalisation sur la place de Lausanne. Faire offres avec curriculum vitae et prétentions sous chiffres GF 69006 L à Publicitas, Lausanne.

### Bauingenieur

als örtlicher Bauleiter

für ein grosses schweizerisches Speicherkraftwerk gesucht. Bei Eignung Dauerstelle bei Elektrizitätsunternehmung mit weiteren grossen Bauvorhaben.

Anmeldungen von Bewerbern, die über die erforderliche technische Erfahrung verfügen und befähigt sind, einen grösseren Mitarbeiterstab zu leiten, unter Chiffre H 8333 Z an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht zu sofortigem Eintritt oder nach Uebereinkunft

### Tiefbau-Polier

in grossen Baggerbetrieb am Zürichsee. Interessenten mit Organisationstalent sowie Erfahrung in Ausmass und Abrechnung finden interessante und gutbezahlte Dauerstellung.

Offerten unter Chiffre ZW 5552 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bekanntes Architekturbüro in der Stadt Bern mit grossen öffentlichen Aufträgen sucht tüchtigen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten

### Bautechniker - Bauführer

als Mitarbeiter des Chefs.

Gutbezahlte Dauerstelle. Bei Eignung Gewinnbeteiligung.

Offerten unter Chiffre T 10018 Y an Publicitas AG., Bern.

Wir suchen im Auftrage der  
**Vereinigung schweizerischer Tiefbauunternehmer**  
(VST), Sitz in Zürich, als Nachfolger des

## Präsidenten

einen **Bauingenieur ETH oder EPUL**, der die statutarisch zugewiesenen Aufgaben und Funktionen nach aussen und nach innen angemessen erfüllen kann.

Er muss daher fachlich (insbesondere auch im Submissionswesen) versiert sein und als Persönlichkeit das Format besitzen, um gesamtwirtschaftlich und in gesunder Interessenwahrung der Unternehmerschaft — sowohl bei Behörden, öffentlichen Aemtern, Verwaltungen usw. als auch bei den Mitgliedern der Vereinigung — Ansehen und Gewicht verschaffen zu können. Ausgesprochen verhandlungsbegabt, soll er einen gerechten Sinn für ein kaufmännisch und technisch klares Geschäftsgebahren und für die sozialen Belange (Unfallwesen, Arbeitsbedingungen usw.) haben und mit sachlich-überlegenem Weitblick eine einheitliche Ausrichtung der Unternehmer fördern.

Sprachen: Deutsch, Französisch; Italienisch und Englisch erwünscht.

**Bewerber** (schweizerischer Nationalität), zirka 40-jährig, deren Ausbildung, bisherige Tätigkeit und persönliche Veranlagung ausreichen, um einem solchen Amt gewachsen zu sein, sind gebeten, ihre Offerte mit Schriftprobe, Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Saläransprüchen zu richten an

**Arbeitspsychologisches Institut**  
**Dr. C. Halfer**  
Universitätsstrasse 69, Zürich 6

Unser Institut garantiert den Bewerbern streng vertrauliche Behandlung ihrer Anmeldung und erfüllt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telefonischer Anmeldung).



Für unser Hochbaubureau suchen wir jüngeren

## BAUZEICHNER

Schriftliche Bewerbungen mit Angabe des frühesten Eintrittstermines sind zu richten an  
**Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden**

Für grösseren Stollenbau im Kt. Graubünden (Bauzeit ca. 4—5 Jahre) suchen wir einen

## Ingenieur oder Techniker

der sich über gute Erfahrung im Stollenbau und über Selbständigkeit in Bauführung, Abrechnung und Rapportwesen ausweisen kann. Bei gegenseitiger Konvenienz Dauerstelle. Eintrittstermin nach Vereinbarung. Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Chiffre **ZN 5373** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

## Gesucht

### Bauingenieur oder Bautechniker

Spezialist in der Betonaufbereitung, in modernst eingerichtete Betonaufbereitungsanlage in der Nähe von Basel.

Verlangt wird initiative Kraft mit den notwendigen Erfahrungen für obigen Zweck, auch im Instandhalten der Anlagen und in der Anleitung des dazu nötigen Personals. Organisatorische Fähigkeiten, Verhandlungsbasis und absolute Zuverlässigkeit Bedingung.

Wir bieten ausserordentlich gute Honorierung, Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe des Bildungsganges u. bisheriger Tätigkeit sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an Chiffre **Z 3650 C** an **Publicitas, Basel.**

Angesehenes Architekturbüro der Stadt Basel sucht

## Dipl. Architekt als Bürochef

**Erfordernisse:** Initiative, an selbständiger Arbeit interessierte Persönlichkeit, künstlerische und organisatorische Begabung.

**Aufgabenkreis:** Entwurf und Bearbeitung von Wettbewerben. Durchführung grosser, interessanter Bauvorhaben. Zielbewusste Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes.

**Wir bieten:** gute Honorierung, angenehme Arbeits-Bedingungen. 5-Tage-Woche. Dauerstelle. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten mit Curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften, Entwurfsarbeiten und Gehaltsansprüchen erbeten an Chiffre **Bl 444** an **Mosse-Annoncen AG., Basel.**

Gesucht

## BAULEITER

für die möglichst selbständige örtliche Bauleitung einer grösseren unterirdischen Anlage.

**UTA-Studienbüro, Krügerstrasse 1, St. Gallen**

Gesucht zur engsten Mitarbeit bestausgewiesener

## BAUTECHNIKER

auf Architekturbüro in Luzern, Gutbezahlte Dauerstelle. Angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt nach Uebereinkunft.

Bewerbungsschreiben mit Zeugnisabschriften und Photo an Chiffre **ZF 5457** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

## Bernische Kraftwerke AG.

Wir suchen einen jüngeren

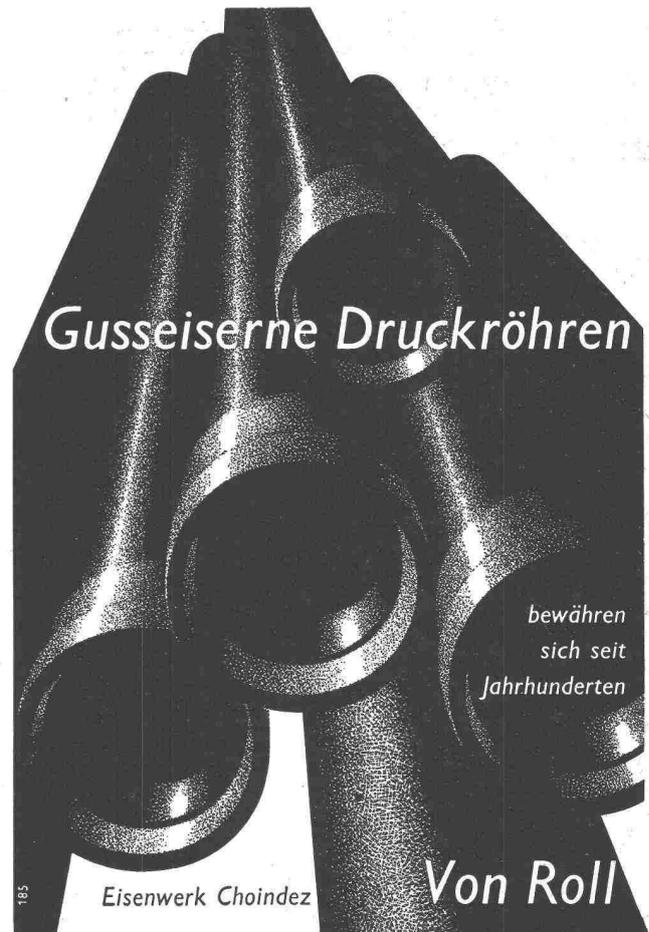
# TECHNIKER

für Stahlbaukonstruktionen.

Eintritt raschmöglichst.

Offerten mit Lebenslauf, Photographie, Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind einzureichen an das Personalbureau der

**Bernischen Kraftwerke AG., Bern,  
Viktoriaplatz 2.**



## Gesucht

# BAUINGENIEUR

für Projektierung und Leitung grösserer Strassen- und Brückenbauten.

Ferner ein

# TIEFBAUTECHNIKER

für die selbständige Leitung des Strassenunterhaltes.

Gehalt und Eintritt nach Vereinbarung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf (mit Einteilung), vollständigen Ausweisen über Studium und praktische Tätigkeit sind zu richten an die

**Baudirektion des Kantons Schaffhausen.**

## Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern

Wir suchen für die Wasserversorgung einen

# INGENIEUR

für Projektierungs- und Betriebsaufgaben.

**Bedingungen:** Schweizer Bürger, nicht über 35 Jahre alt, abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur, Erfahrung im Wasserbau und speziell in der Technik der Wasserversorgung. Aufnahmefähigkeit in die städt. Krankenkasse.

**Wir bieten:** vielseitigen, entwicklungsfähigen Posten. Bruttogehalt: Fr. 13 387.— bis 18 524.—, plus allfällige Sozialzulagen (Familienzulage Fr. 360.—, Kinderzulage Fr. 180.—).

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

**Bewerbungen:** Handschriftlich, mit Photo, Zeugniskopien und Referenzen, bis 15. April 1957, an die unterzeichnete Direktion.

Bern, den 16. März 1957.

**Direktion  
Gaswerk und Wasserversorgung  
der Stadt Bern.**

## Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungsanzeigen

am Donnerstag der Vorwoche

für Gelegenheitsanzeigen

(Stellenangebote und Gesuche,  
Wettbewerbe, Gelegenheitskäufe  
und -verkäufe)

Montag der Erscheinungswoche

Wir bitten um freundliche Kenntnisnahme

Führendes Fabrikationsunternehmen für  
Bauspezialitäten sucht **Bautechniker** oder  
**technischen Kaufmann**, wenn möglich mit  
Verkaufserfahrung, als

## VERTRETER

Bevorzugt werden Bewerber, welche über  
Initiative, Verhandlungsgewandtheit, gute  
Umgangsformen und Charakterfestigkeit ver-  
fügen. Bauerfahrung und technisches Ver-  
ständnis sind unbedingte Voraussetzungen  
für die in Frage stehende Stelle. Sprachen:  
Deutsch, evtl. Italienisch.

Geboten wird gut honorierte Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Handschriftprobe  
und Photo unter Chiffre ZU 5607 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

Fabrik gut eingeführter Bauspezialitäten  
sucht für ihre technische Verkaufsabteilung

## Bauingenieur als Bürochef

der geeignet ist, eine Verkaufsequipe organi-  
satorisch und technisch zu leiten sowie selbst  
im Aussendienst tätig zu sein.

Die Stelle stellt hohe Anforderungen an Ini-  
tiative, Beharrungsvermögen, geistige Ge-  
wandtheit und Charakter, da nicht nur tech-  
nische, sondern auch organisatorische und  
kommerzielle Aufgaben zu lösen sind.

Geboten wird entsprechend honorierte Dauer-  
stelle im fixen Anstellungsverhältnis. Offer-  
ten mit Photographie, Curriculum vitae und  
Schriftprobe unter Chiffre ZS 5606 an Mosse-  
Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro S. I. A./BSA in Bern sucht  
künstlerisch befähigten

## Architekt oder Bautechniker

guter Darsteller. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisabschriften und An-  
gaben über Gehaltsansprüche unter Chiffre  
ZK 5489 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tief- und Straßenbauunternehmung in Basel sucht  
weiteren erfahrenen

## Bauführer - Bautechniker

Initiative und sehr selbständige Kraft (Alter ca.  
30-40 Jahre) mit nachweislicher praktischer Er-  
fahrung, gewandt und sicher in Organisation —  
Durchführung und Abrechnung von Tiefbauten  
aller Art, findet interessantes und vielseitiges Ak-  
tionsfeld in allen Sparten des Tief-, Beton- und  
Spannbetonbaus.

Bei angenehmen Arbeitsbedingungen bieten wir  
ungehinderte Entfaltungsmöglichkeit, gute Sala-  
rierung und bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Ge-  
haltsansprüchen erbeten unter Chiffre OFA 28839 A  
an Orell Füßli-Annoncen AG., Basel.

Gesucht zu baldigem Eintritt

## Hochbautechniker

mit Erfahrung auf Büro und Bauplatz, tüch-  
tig im Detaillieren und in Kostenvoranschlag,  
auf Architekturbüro S. I. A. in Zürich, mit  
interessanten Bauaufgaben und guten Ar-  
beitsbedingungen.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften  
und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZW 5610  
an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, verheirateter dipl. Hochbautechniker

## Bauführer

mit Maurerlehre, sucht sich zu verändern.  
Vorzugsweise Raum Zürich-Baden. Offerten  
unter Chiffre ZV 542 an Mosse-Annoncen  
AG., Zürich 23.

## Si 02

Welche Firmen würden sich an der Ausbeutung von Si 02 in-  
teressieren? An der Strasse und in der Nähe der SBB gelegen.  
Schriftliche Offerten unter Chiffre P 3689 S an **Publicitas**,  
Sitten.

STS

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 115 **Dipl. Elektroingenieur** mit Praxis im Bau oder Betrieb von Was-  
 serkraftanlagen und mit Interesse für allgemeine Fragen der Elek-  
 trizitätswirtschaft, Elektrizitätsunternehmen der Nordwestschweiz.
- 123 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis im Installationswesen, für Pro-  
 jektierung, Devisierung, Arbeitsüberwachung und Abrechnung um-  
 fangreicher Licht-, Kraft- und Telephonanlagen in der Industrie,  
 Nordwestschweiz.
- 125 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis, für Ueberwachung des Maschi-  
 nenparkes, der Fabrikanlagen sowie für Entwicklungs- und Orga-  
 nisationsarbeiten bezüglich neuzeitlicher Produktionsmethoden für  
 elektrische Kabel und isolierte Drähte.
- 127 **Dipl. Maschinentechniker** mit Konstruktionspraxis im Bau mittel-  
 grosser Präzisionsmaschinen, als Leiter des technischen Büros,  
 Westschweiz.
- 131 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis im Maschinenbau, für das  
 Konstruktionsbüro der Abteilung Transportanlagen, Hebezeuge,  
 Aufzüge usw.
- 201 **Chemiker** mit Diplom eines Technikums und Praxis, für Betriebs-  
 kontrolle und allgemeine Bauarbeiten, Nordwestschweiz.
- 295 **Techniker**, Fachrichtung Maschinenbau, für Glasverarbeitung, als  
 Assistent des Betriebsleiters (Arbeitsvorbereitung, Terminwesen,  
 Fabrikationsüberwachung usw.) Glasfabrik der Schweiz.
- 297 **Elektroingenieur oder -techniker** mit Praxis in Berechnung und  
 Konstruktion von Transformatoren bis zu 5000 KVA Leistung und  
 60 KV Spannung, für selbständige Tätigkeit, Englisch, Transformatoren-  
 fabrik in Johannesburg (Südafrika), Offerten auf Flugpost-  
 bewerbformularen der STS.

427 **Ingenieur oder Techniker mit Praxis**, für Konstruktions- und Ent-  
 wicklungsarbeiten, sowie für die Durchführung von Versuchen  
 über Schweisskonstruktionen in Blech und Profileisen, Nordost-  
 schweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 164 **Hochbauauführer** mit Praxis, selbständig in der Aufstellung von  
 Kostenvoranschlägen, örtlicher Bauleitung, im Ausmass und in der  
 Abrechnung auch grösserer Objekte, Nordwestschweiz.
- 226 **Hochbautechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für  
 alle in einem Architekturbüro vorkommenden Arbeiten, Nähe Zürich.
- 228 **Hochbautechniker**, Absolvent eines Technikums, für Entwurf und  
 Ausführung interessanter Bauten, Architekturbüro in Zürich.
- 230 **Hochbautechniker**, möglichst mit Technikumsbildung und Büro-  
 und Bauplatzpraxis, für Herstellung von Werk- und Detailplänen,  
 Architekturbüro in Zürich.
- 232 **Hochbautechniker**, möglichst Absolvent eines Technikums, mit  
 Praxis, Planbearbeiter, für eine interessante Tätigkeit, Architek-  
 turbüro im Wallis.
- 234 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis,  
 für Projektierung und Planbearbeitung sowie Bauleitung, Archi-  
 turbüro der Mittelschweiz.
- 236 **Ingénieur de travaux publics**, capable d'exploiter des carrières et  
 de construire des galeries et des puits (de faible profondeur) et  
 d'organiser le stockage, le transport du minéral, ainsi que la vie  
 d'une collectivité de travailleurs forcément très nombreux. Société  
 française à Paris pour Maroc.
- 240 **Ingénieur en génie civil diplômé** ayant quelque pratique, pour les  
 calculs de béton armé de bâtiments d'habitations, Bureau d'ingé-  
 nieur à Genève.
- 242 **Tiefbau- oder Eisenbetontechniker**, für Projekt und Ausführungs-  
 pläne im allgemeinen Tief- und Eisenbetonbau und für Bauplatz-  
 kontrollen, St. Gallen.
- 244 **Bauingenieur oder Techniker** mit Unternehmerpraxis im Hoch-  
 und Tiefbau, für alle in einem Baugeschäft vorkommenden techni-  
 schen Arbeiten, Bauunternehmung im Wallis.
- 878 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis, Planbearbeiter, für Büro-  
 und Bauplatztätigkeit, Zürich.

Als wirkungsvoller  
 Schädlingsfresser  
 ist ARBEZOL  
 bestimmt viel besser!



# ARBEZOL

Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

**Gemeinde St. Moritz**

An Stelle des infolge Pensionierung zurücktre-  
 tenden Amtsinhabers sucht das Bau- und  
 Vermessungsamt der Gemeinde

**1 Kultur-Ingenieur**  
 mit Grundbuchgeometerpatent

sowie

**1 Tiefbautechniker**  
**1 Vermessungs- oder Tiefbauzeichner**

Stellenantritt für alle drei Stellen so bald wie  
 möglich. Handschriftliche Offerten mit Lebens-  
 lauf, Zeugnisabschriften, Photo und Besoldungs-  
 ansprüchen sind zu richten bis 15. April 1957 an  
 den Gemeindepräsidenten, Herrn R. Sommer,  
 St. Moritz.

St. Moritz, den 15. März 1957.

Der Gemeindevorstand.

Gesucht von Bauunternehmung in Zürich  
 tüchtiger und verantwortungsbewusster

**dipl. Architekt, Ingenieur  
 oder Hochbautechniker**

im Alter von mindestens 35—40 Jahren, der nach  
 Einarbeitung in der Lage ist, einer Hochbau-  
 abteilung selbständig vorzustehen.

Verlangt wird umfassende Kenntnis des Kalku-  
 lationswesens und in der Organisation grösserer  
 Baustellen, wie Erfahrung im Verkehr mit Bau-  
 herrschaften und im Umgang mit unterstelltem  
 Personal.

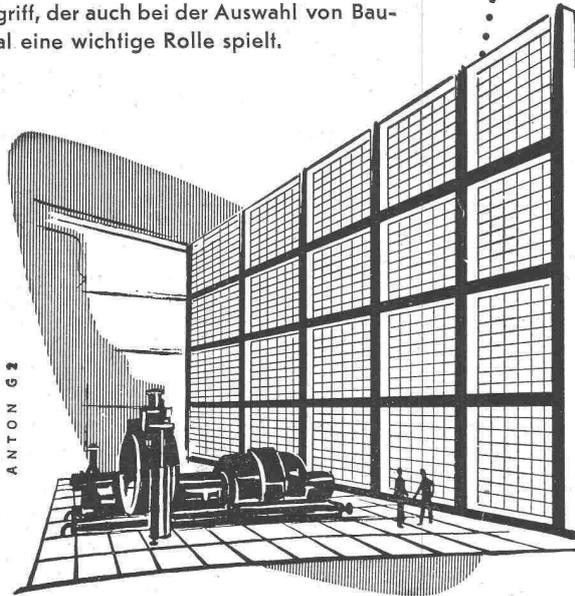
Bei Eignung wird ausbaufähige Position mit  
 Personalversicherung geboten. — Eintritt nach  
 Uebereinkunft.

Es wollen sich nur bestens ausgewiesene Fach-  
 leute mit langjähriger Bauplatz- und Bureau-  
 praxis melden.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Bild,  
 Zeugnisabschriften, Saläranspruch und Angabe  
 der Eintrittsmöglichkeit erbeten unter Chiffre  
 ZW 5639 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

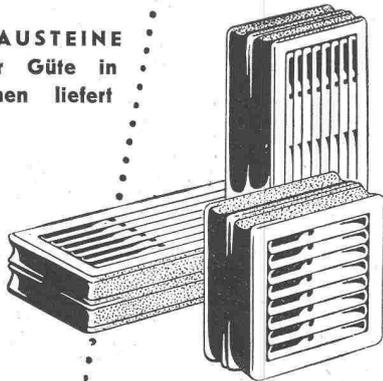
**LEISTUNG —**

ein bedeutsames Wort im Zeitalter der Technik - ein Begriff, der auch bei der Auswahl von Baumaterial eine wichtige Rolle spielt.

**IM INDUSTRIEBAU**

haben die wirtschaftlichen, gut isolierenden und in hohem Masse lichtdurchlässigen Glasbausteine grosse Bedeutung erlangt und ermöglichen dem Architekten ansprechende Entwurfslösungen. In diesen wesentlichen Vorteilen liegt ihr besonderer Nutzen; denn helle und hygienische Werkräume steigern die Arbeitsfreude und Schaffenskraft. — Bitte fordern Sie unsere ausführliche Druckschrift.

**VAKUUM-GLASBAUSTEINE**  
von ausgezeichneter Güte in  
verschiedenen Formen liefert  
Ihnen:

**BERGBAU-HANDEL**

**GESELLSCHAFT FÜR AUSFUHR UND EINFUHR  
VON BERGBAUERZEUGNISSEN M. B. H.**  
BERLIN W 8 • JÄGERSTRASSE 55  
Deutsche Demokratische Republik

**Einwohnergemeinde Altdorf**

Beim Gemeinde-Bauamt Altdorf ist die Stelle eines

**Tiefbautechnikers**

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Diplom eines Technikers; mehrjährige, praktische Tätigkeit im Tiefbau, vorzugsweise Projektierung von Kanalisationen, Kläranlagen und Ortsplanung, zeichnerische Fähigkeiten.

**Tätigkeitsgebiet:** vornehmlich Projektierungen und Absteckungen. — Besoldung nach Uebereinkunft. Eintritt baldmöglichst.

Die handschriftlichen Anmeldungen sollen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, militärische Einteilung, Beschreibung der beruflichen Ausbildung und der bisherigen Tätigkeit, frühester Eintrittstermin, Zeugniskopien, Photo und Lohnansprüche.

Sie sind an den Präsidenten der Baukommission, Herrn Dr. Alfred Weber, zu richten.

Der Gemeinderat.

Gesucht für örtliche Bauleitung der Bergeller Kraftwerke:

**Bauingenieure - Tiefbautechniker  
Bauführer - Poliere**

mit ausgewiesener Erfahrung in der Ausführung und Abrechnung von **Betonarbeiten** für:

**Stollen - Schächte - Zentralen - Staumauern**

Eintritt: Frühjahr 1957.

Beschäftigungsdauer: ein bis zwei Jahre.

Offerten mit Angabe von Referenzen erbeten an:

**Oertliche Bauleitung der Bergeller Kraftwerke der Stadt Zürich  
in Vicosoprano GR.**

Gesucht von grösserer Bauunternehmung

**Bauzeichner**

für interessante zeichnerische Bauaufgaben. Geboten werden angenehme Arbeitsbedingungen und gutes Salär. Offerten mit Zeugnissen und Photo sind zu richten unter Chiffre ZG 5618 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Tiefbauingenieur**

(Techniker), 24 Jahre, ledig, sucht nach Beendigung seines achtsemestrigen Studiums, Abt. Tiefbau am O.v.M.-Polytechnikum München, eine ausbaufähige **Stellung** als Bauleiter oder Wirtschafts-Baukaufmann in der Schweiz, gelernter Maurer, Erfahrungen auf dem Gebiete der Abrechnung, Kalkulation, Wasserwirtschaft und Rationalisierung. Gewandtes Auftreten und Verhandlungsgeschick; englische Sprachkenntnisse vorhanden. Arbeitsbeginn Mitte Juli oder 1. August 1957, Zuschriften mit Gehaltsangebot und Berufstätigkeit sind zu richten an: **Peter Wagner, München 19, Lampadiusstrasse 24/4.**

Wir suchen für unser statisches Büro tüchtigen und selbständigen

## STATIKER

Dipl. Ing.,

der, wenn möglich Erfahrung und Interesse am Flugzeugbau hat.

Militärdienstpflichtige Schweizer Bürger wollen ihre handschriftlichen Anmeldungen mit Zeugnisausschnitten, Photo, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen richten an das

Eidg. Flugzeugwerk in Emmen LU.

Wir suchen initiative

## BAUINGENIEURE

zur Mitarbeit in unserem Ingenieurbureau in Bern an Projekten für Industrie-, Brücken- und allgemeinen Tiefbauten, sowie für die Installationen grosser Baustellen. Eine spätere Versetzung auf Baustellen im In- und Ausland ist möglich.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und frühesten Eintrittstermin sind zu richten an **Losinger & Co. AG., Bern, Monbijoustrasse 49.**

## Rascher, bequemer horizontieren!

Mit einer Handbewegung ist das neuartige **Bau-Nivellier GK 0** grobhorizontiert und mit der Feinkippschraube in Sekunden ablesebereit! Erstklassige Fernrohroptik. Leistungsfähig, robust, präzise und doch nur **Fr. 342.-** mit Stativ A und Behälter.

Verlangen Sie Prospekt GK 524 von Kern & Co. A.G., Aarau -

Tel. 064 21112



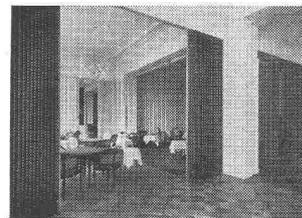
## DECKENSTÜTZE

# 26<sup>50</sup>

per Stück

(Stahlrohrstütze), Nutzlast geschlossen 4 Tonnen, ausgezogene Länge 320 cm, Gewicht 17 kg. Solide, bewährte Konstruktion, robuste Bauart.

Postfach 69, Basel 15.



Ob es sich um die Unterteilung grosser **RÄUME** oder die Abtrennung kleiner **NISCHEN** handelt, immer löst die dauerhafte

## MODERNFOLD

**Harmonikatüre** Ihre Aufteilungsprobleme spielend leicht.

Die dekorative Falлтüre ist in jeder Grösse, in den modernsten Farben und Farbkombinationen, in Bogenform und mit elektrischem Antrieb lieferbar.

Die Türe benötigt keine Bodenführung und läuft daher auch ohne weiteres über Teppiche.

Fabrikation und Montage durch:

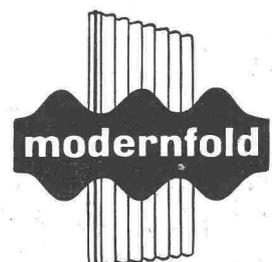
**ERBA AG.**

Holz- und Metallwarenfabrik

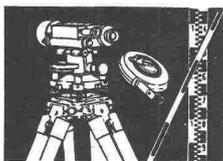
**ERLENBACH**

Zürich

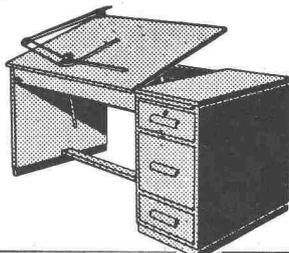
Telephon (051) 90 42 42



**Mustermesse Basel, Halle 8a, Stand 3141**

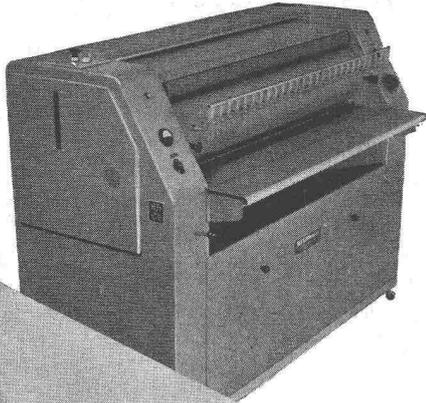


*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*



**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer  
Büromöbel, Messgeräte



**Lichtpaus-  
papiere und  
-maschinen**



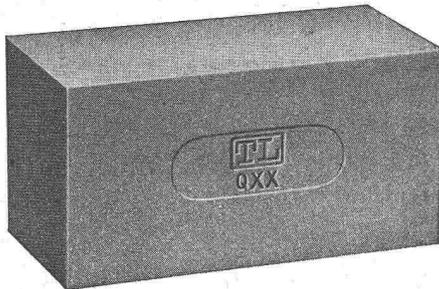
**OZALID ZÜRICH**

Seefeldstrasse 94 Tel. 24 47 57

Spezialhaus für Lichtpause, Mikrofilm, Fotokopie



**Steinzeug-Bodenplatten**  
in verschiedenen Farben



**Feuerfeste Produkte**

**Tonwerk Lausen AG**

## Hochbautechniker

stud. arch., mit Praxis, sucht für die Monate April, Juli, August, September Stelle in Architekturbüro, evtl. Heimarbeit. Anfragen Telephon (051) 34 35 47.

Ingenieurbüro in Lausanne sucht einen

## Hoch- und Tiefbauzeichner

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an R. Curchod, ingénieur, Rue du Midi 2, Lausanne, Téléphone (021) 23 04 28.

## Dipl. Bauingenieur

Stahlbau, Hochbau, Leichtbaustoffe, vier Sprachen, Auslandspraxis, sucht selbständige oder verantwortliche Tätigkeit in der Nähe Zürichs. Anzeigen unter Chiffre ZV 5551 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Es suchen Arbeitsplätze **Bauzeichner**, Deutscher

**Bautechniker-Bauführer**, Deutscher

**Hochbau-Ingenieur**, Deutscher

(befinden sich noch im Ausland). **Jugendamt Luzern**, Abt. Stellenvermittlung, Habsburgerstr. 44, Tel. 041/3 71 22.

## Waren- automaten, die grosse Chance

für erstklassigen Vertreter.  
Sie finden in Grossfirma  
gutbezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Bild unter  
Chiffre P 40339 Z an  
**Publicitas, Zürich 1.**

## Dach-Unterzug

mit der

**PEPEGA**

**schweiz. Isolierplatte**

erprobt wasserfest  
bruchsicher biegsam  
dauerhaft billig

**PEPEGA** zu Isolationszwecken im Baugewerbe vielseitig  
verwendbar

**J. HAUSER, KREUZLINGEN TG**

Finkernstrasse 1 Tel. (072) 8 40 44

und Depositäre

Angesehenes Ingenieurbüro im Kanton Aargau, in guter Verkehrslage, sucht

## 1) Dipl. Bauingenieur

für die Bearbeitung nachfolgender Fachgebiete: Kanalisations- und Kläranlagen, neuzeitlichen Strassenbau.

## 2) Grundbuchgeometer

oder Vermessungstechniker mit Fachausweis, für die Nachführung der Grundbuchvermessung eines Bezirkes mit anhaltender Bautätigkeit.

Geboten wird: Dauerstellung bei überdurchschnittlicher Salarierung.

Verlangt wird: Selbständiges Arbeiten, initiative und charakterfeste Persönlichkeiten.

Offerten mit Zeugniskopien und Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre ZP 5660 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis, für die selbständige Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben im Industriebau.

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Handgeschriebene Offerte mit Zeugniskopien und Referenzen an das Ingenieurbüro

H. Eichenberger, Sumatrastrasse 22, Zürich.

Bauunternehmung sucht erfahrenen

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

als örtlichen Bauleiter auf eine an günstiger Verkehrslage gelegene Stollenbaustelle in der Zentralschweiz. Eintritt nach Uebereinkunft. Wir bieten selbständigen Posten bei guter Salarierung und Anschluss an die Personalfürsorge.

Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Referenzen und früheste Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre C 34147 Lz an Publicitas, Luzern.

Gut eingerichtetes Ingenieurbüro in der Ostschweiz sucht für vielseitige Arbeiten in Eisenbeton und Brückenbau (evtl. auch Tiefbau)

## dipl. Bauingenieure

— gewandten Statiker mit Praxis in Eisenbeton und Brückenbau für Tätigkeit als Bureauchef, wenn möglich zur selbständigen Führung dieses Arbeitsgebietes. Gut honorierte Dauerstelle mit Pensionsversicherung.

— Herr mit guten Kenntnissen der Statik, Praxis erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Sehr gute Gelegenheit zur Einarbeitung in verschiedene interessante Aufgaben.

Herren, die Wert legen auf gewissenhafte Arbeit und ein angenehmes Arbeitsverhältnis, sind ersucht, ihre Zuschriften unter Beilage des Lebenslaufes und Angabe der bisherigen und der weiteren gewünschten Tätigkeit zu richten unter Chiffre Ra 1157 Ch an Rätier-Annoncen, Chur.

## Bauingenieur

(älterer) mit Praxis in Eisenbeton, Wasserkraftanlagen (Hochdruck), Strassenbau, ist demnächst frei, möglichst für Büroarbeit in oder um Zürich. Offerten unter Chiffre ZB 5648 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## 3 Absolventen

der Architekturabteilung der Staatlichen Ingenieurschule Saarbrücken suchen auf Mitte August Stellen in schweizerischen Architekturbüros, wenn möglich zu zweit. Offerten unter Chiffre ZR 5657 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ehrlich strebsamer, gewissenhafter

## Tiefbauzeichner

sucht neuen, lehrreichen Arbeitsbereich, evtl. auch mit Eisenbetonaufträgen. Offerten unter Chiffre ZM 5658 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in kleineres Architekturbüro BSA/S. I. A. in Zürich befähigter, gut ausgewiesener

## ARCHITEKT

eventuell als Bürochef

Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZN 5654 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

STATOS La règle à calcul pour le BÉTON ARMÉ STATOS

⊕ Pat. Eisenbeton-Rechenschieber n = 10

Zur Ansicht durch / à l'examen par

M. Nussbaum, Ing., Riehenstrasse 27, Basel, Telephon (061) 32 30 63

**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen  
Flachdach-Beläge  
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft für unser Technisches Büro und unseren Tankstellendienst je einen jüngeren

## Bauzeichner

**Gewünscht wird:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner und Diplom der Gewerbeschule, einige Jahre Praxis, exaktes Arbeiten und gute Darstellung.

**Geboten wird:** Bei Eignung Dauerstellung in sozial aufgeschlossenem Betrieb, angenehmes Arbeitsklima, Fünf-Tage-Woche, Pensionskasse.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die

Personalabteilung der  
**BP BENZIN- UND PETROLEUM AG.,**  
Postfach Zürich 23.

Ausführung  
sämlicher  
Innenausbauen



Karl Steiner

Bauschreinerei + Möbelfabrik  
Ladenausbau  
Coiffeureinrichtungen

Zürich 11/50  
Hagenholzstrasse 60  
Telefon 46 43 44

Türen aller Arten  
Schränke + Küchenausbauen  
Fensterausbauten

Täfer + Decken  
Schalldichte Konstruktionen  
Trennwände + Verschalungen

Moderne Buffetanlagen  
Bar- + Kühlkorpusse  
Einbausitzgruppen  
Tische + Bestuhlungen

Ladeneinrichtungen  
für alle Branchen  
Einzelmöbel • Vitrinen  
Schaufensterausbauten  
Komplette Coiffeureinrichtungen  
für Damen- + Herrensalons

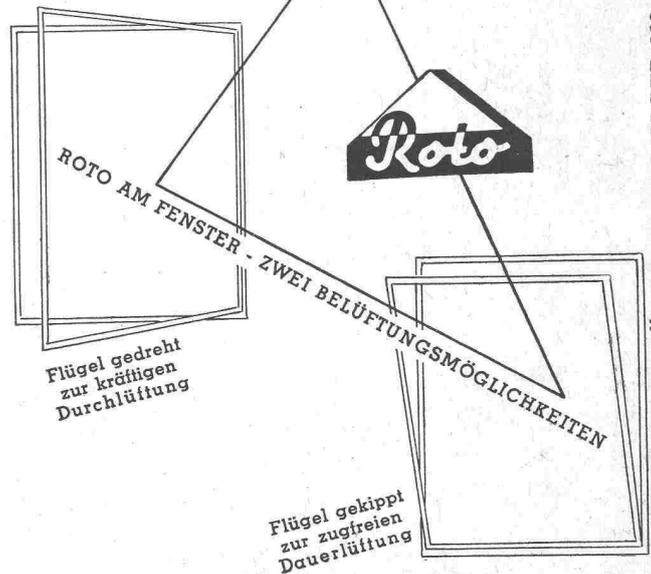
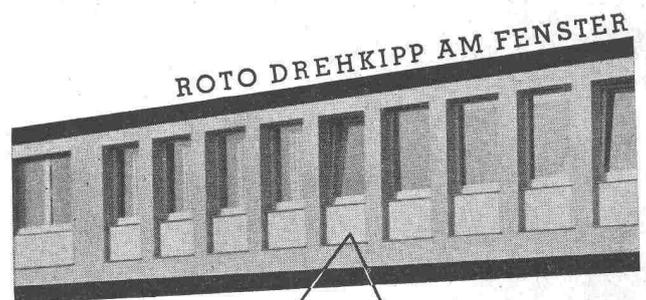
Interessieren Sie sich für die vakante Stelle als

## Direktions-Assistent

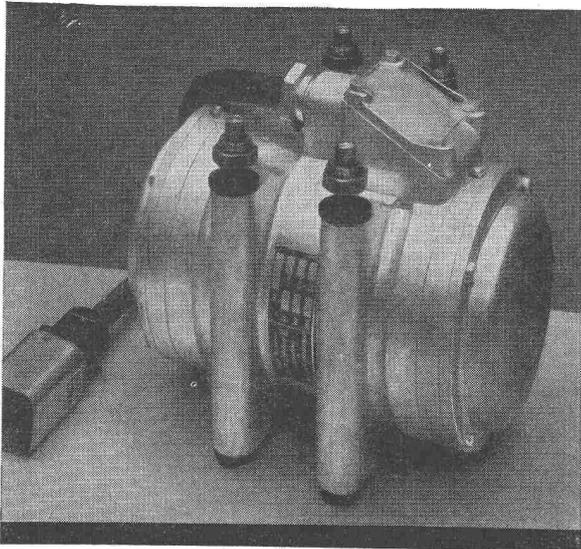
mit Aufstiegsmöglichkeit zum Direktionsstellvertreter und bei Eignung später zum Direktor ?

Der Posten verlangt eine Persönlichkeit mit gründlicher Fachausbildung als **Maschineningenieur**, Sprachenkenntnisse, Initiative, einwandfreien Charakter sowie Eignung für die Personalführung eines Betriebes von ca. 250 Mann.

Sollten Sie die nötigen Qualifikationen hiefür besitzen, so ergreifen Sie die nicht alltägliche Chance und senden Sie uns Ihre ausführliche Offerte mit Schriftprobe, Bildungsgang, Zeugnis-kopien, Lichtbild, Referenzen sowie Gehaltsansprüchen mit Angabe des frühesten Eintrittstermins unter Chiffre 20924 AK an **Publicitas, Solothurn.**



ROTO FRANK AG ZÜRICH 4 HOHLSTR. 188 TELEFON 051-421145



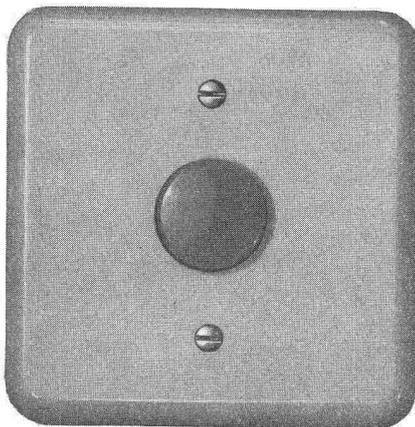
GW 356

# VIBRODYNE

Der unverwüsthliche  
**Elektro-Vibrator**  
für universellen Gebrauch

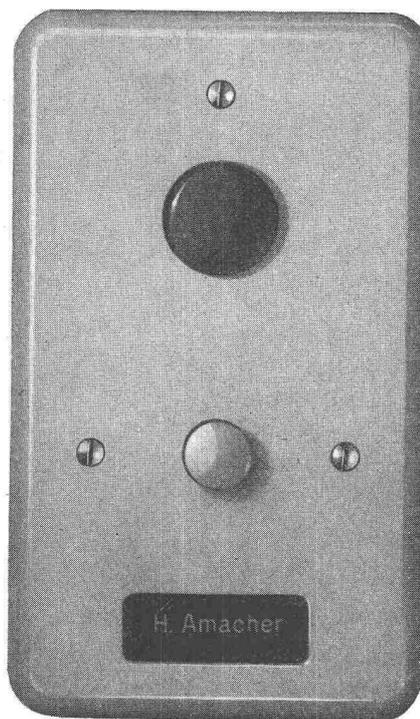
Maschinenfabrik Graber & Wening AG.  
Neftenbach (Winterthur) Schweiz

## Der leuchtende Lichtknopf im finsternen Treppenhaus!



* Lk-1000	weiss	Knopf perlfarbig
Lk-1000 r	weiss	Knopf rot
Lk-1000 c	crème	Knopf perlfarbig
Lk-1000 cr	crème	Knopf rot
Lk-1001	weiss	Knopf perlfarbig
* Lk-1001 r	weiss	Knopf rot →
Lk-1001 c	crème	Knopf perlfarbig
Lk-1001 cr	crème	Knopf rot

\* Standard-Modell



1. Eingebaute Zwerg-Glimmlampe 220 V E 14
2. Für Minuterie-Schaltung
3. Jeder bestehende Lichtknopf kann durch diesen Leuchtknopf ausgetauscht werden
4. Normaler Einbautyp Grösse I u. II
5. Feinsilberkontakte
6. Verhütet Unfälle oder falsche Glockensignale
7. Bei Grossisten der Branche erhältlich

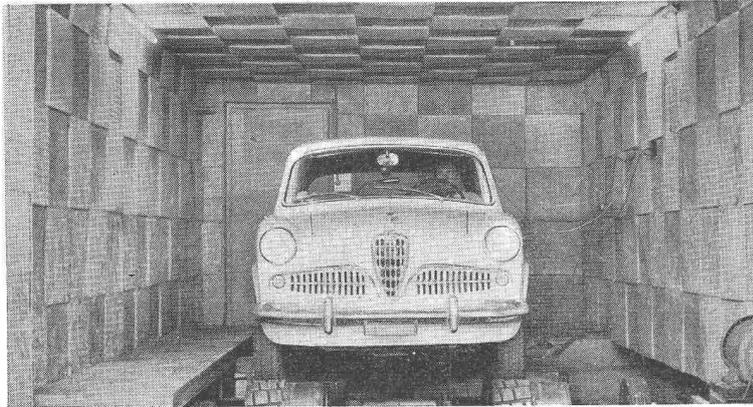
SEV-geprüft



**Hans Amacher & Sohn, Allschwil**  
Fabrik elektrotechnischer Artikel - Kunstharz-Presswerk

Lettenweg 76 Telefon (061) 39 17 67

## Siegfried Keller & Co., führend in Entdröhnungsfragen!



Versuchswagen auf dem Rollprüfstand für akustische Messungen

### Wir forschen für Sie!

Die Firma Siegfried Keller & Co. verfügt als einziges europäisches Werk über eine vollständige Spezialeinrichtung für akustische Messungen an Motorfahrzeugen.

Dies ist ein Beispiel aus der Tätigkeit unseres physikalischen Laboratoriums, welches sich mit Entdröhnungs-, Kondensations- und Feuerschutz-Problemen befasst.

Die Arbeit unserer Forschungs- und Entwicklungsabteilung brachte uns internationale Anerkennung und führte zu Aufträgen schweizerischer und ausländischer Industrien.

Das Schwergewicht unserer Forschung, welche wir mit den Erfahrungen unserer jahrzehntelangen Praxis im Bautenschutz kombinieren, konzentrieren wir auf folgende Gebiete:

- Betonschutz, -Isolierung und -Abdichtung
- Korrosionsschutz
- Holzschutz
- Entdröhnungs-, Kondensations- und Feuerschutzprobleme

Diese intensive Arbeit ermöglicht uns eine ständige Verbesserung unserer bewährten Spezialprodukte.

Unser Fabrikationsprogramm umfasst die folgenden bewährten Erzeugnisse für den Bautenschutz:

a) Betonschutz, -Isolierung und -Abdichtung:

<b>Afratar</b>	<b>Aderit-Kitt</b>
<b>Afracel</b>	<b>Aderit-Vergussmasse</b>
<b>Afraplast</b>	<b>Elastobit</b>
<b>Afratop</b>	<b>Starit</b>
<b>Afragum</b>	<b>Chromilit</b>
<b>Afralan-S</b>	<b>Chromivyl</b>

b) Korrosionsschutz:

<b>Afratar</b>	<b>Starit</b>
<b>Afracel</b>	<b>Chromidin</b>
<b>Afraplast</b>	<b>Chromivyl</b>
<b>Afratop</b>	<b>Maximal</b>
<b>Afragum</b>	<b>Silveral</b>
<b>Aframica</b>	<b>Anoxil-P</b>
<b>Afrapic</b>	<b>Vinozink</b>

c) Holzschutz

<b>Avenarol-Holzschutzmittel</b>	<b>Corbal</b>
<b>Acolan</b>	<b>Torbalin</b>
<b>Cellarius-Chaetlack</b>	<b>Boisol</b>
<b>Raco</b>	

d) Entdröhnungs-, Antikondensations- und Feuerschutzbeläge

<b>Dinaphon V-33</b>	<b>Dinaphon V-68</b>
<b>Dinaphon V-54</b>	<b>Dinaphon V-103</b>

Unsere Spezialprodukte sind durch den Fachhandel lieferbar.

Die Firma Siegfried Keller & Co., Wallisellen, führend im Bautenschutz, bürgt für die Qualität ihrer bewährten Schutzanstriche

**afratar** **afracel** **SIEGFRIED Keller** **afraplast** **aframica**